



## TPOne-RF

Electronic Programmable Room Thermostat

**Quick Guide** **GB**

**Guide rapide** **FR**

**Kurzanleitung** **DE**

**Guía rápida** **ES**

**Guida rapida** **IT**

**Hızlı Kılavuz** **TR**

**Hurtig Guide** **DK**

## Full product instructions can be found at:

[FR] Des instructions complètes des produits sont consultables à :

[DE] Die vollständigen Produktinformationen können abgerufen werden auf:

[ES] Las instrucciones completas de producto se pueden encontrar en:

[IT] Le istruzioni complete del prodotto sono disponibili all'indirizzo:

[TR] Ürünle ilgili tüm talimatlar şurada bulunabilir:

[DK] Der findes en fuld produktvejledning på:



[EN]



[FR]



[DE]



[ES]




[IT]



[TR]



[DK]

ErP Class		
<p>The products represented within this document are classified according to, and allow completion of, the Energy Related Product (ErP) Directive System Package fiche and the ErP system data label. ErP Labelling obligation is applicable from 26th September 2015.</p>		
ERP Class	Product Function and ErP Description	Additional efficiency gain
<b>IV</b>  	<p><b>TPI Room Thermostat, for use with on/off output heaters</b>                      An electronic room thermostat that controls both thermostat cycle rate and in-cycle on/off ratio of the heater proportional to room temperature. TPI control strategy reduces mean water temperature, improves room temperature control accuracy and enhances system efficiency.</p>	<p><b>2%</b></p>
	<p>[FR] Thermostat d'ambiance TPI, à utiliser avec des radiateurs à sortie de type marche/arrêt                      [DE] TPI-Raumthermostat zur Verwendung mit Ein-/Aus-Ausgangsheizsystemen                      [ES] Termostato de ambiente TPI, para uso con calentadores de encendido y apagado según demanda                      [IT] Termostato d'ambiente con funzione TPI, destinato all'uso con apparecchi di riscaldamento con uscita ad accensione/spegnimento                      [TR] Açma/kapama çıkışlı ısıtıcılarla kullanım için TPI Oda Termostatı                      [DK] TPI-rumtermostat, til anvendelse sammen med til/fra-effektvarmere</p>	

Danfoss can accept no responsibility for possible errors in catalogues, brochures, and other printed material. All trademarks in this material are property of the respective companies. Danfoss and the Danfoss logotype are trademarks of Danfoss A/S. All rights reserved.

# Installation Instructions

**Please note: This product should only be installed by a qualified electrician or competent heating installer and should be in accordance with local wiring regulations.**

**[FR] Remarque :** ce produit doit être installé exclusivement par un électricien qualifié ou un chauffagiste compétent et doit être conforme à la version en vigueur des réglementations de câblage locales.

**[DE] Bitte beachten:** Dieses Produkt darf nur von einer Elektrofachkraft oder einem qualifizierten Heizungsinstallateur gemäß der aktuellen Ausgabe der VDE-Elektroinstallationsrichtlinien installiert werden.

**[ES] Nota:** La instalación de este producto solo puede ser llevada a cabo por electricistas cualificados o instaladores de calefacción formados, de conformidad con la normas de cableado locales.

**[IT] NB:** questo prodotto deve essere installato solo da un elettricista qualificato o da un installatore riscaldamento competente, in conformità delle norme di cablaggio locali.

**[TR] Lütfen Dikkat:** Bu ürün yalnızca yetkili bir elektrikçi ya da yetkin bir ısıtma kurulumcusu tarafından kurulmalı ve elektrik tesisatı düzenlemelerinin geçerli sürümüne uygun olmalıdır.

**[DK] Bemærk:** Dette produkt må kun installeres af en autoriseret elektriker eller en faglært varmeinstallatør og skal overholde de lokale regler og bestemmelser vedrørende.

## Thermostat or Remote Room Sensor positioning:

**[FR]** Positionnement d'un thermostat ou d'une sonde d'ambiance à distance :

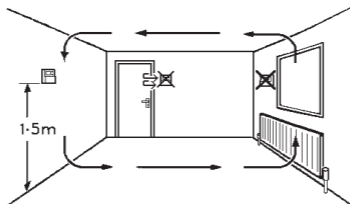
**[DE]** Positionierung des Thermostats oder Raumfernfühlers:

**[ES]** Colocación del termostato o del sensor de ambiente remoto:

**[IT]** Posizionamento termostato o sensore ambiente remoto:

**[TR]** Termostat veya Uzak Oda Sensörünü konumlandırma:

**[DK]** Placering af termostat eller ekstern rumføler:



# Mounting

[FR] Montage

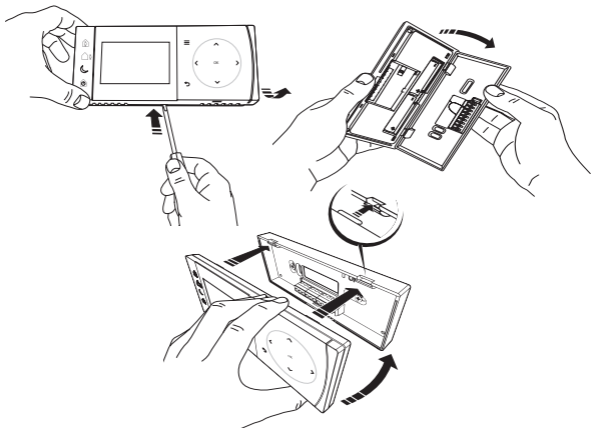
[IT] Montaggio

[DE] Montage

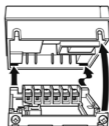
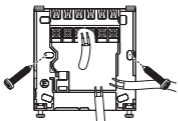
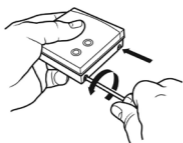
[TR] Montaj

[ES] Montaje

[DK] Montering



## *RX1-S Receiver*



# Wiring RX1-S

[FR] Câblage

[IT] Cablaggio

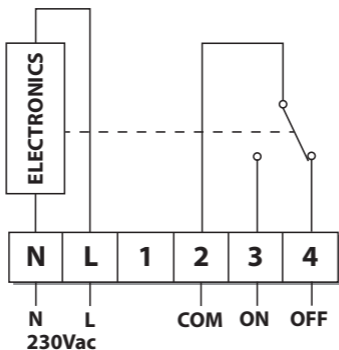
[DE] Verdrahtung

[TR] Elektrik şebekesi

[ES] Alambrado

[DK] Ledningsføring

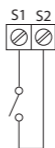
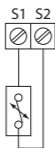
## RX1-S Receiver



## Remote sensor inputs

[FR] Entrées de capteurs à distance  
[DE] Eingang für entfernte Sensoren  
[ES] Entrada para sensor externo

[IT] Ingressi sensore remoto  
[TR] Oda Sensör Bağlantıları  
[DK] Ekstern sensorindgang



## Remote room or limit sensor

[FR] Capteur d'ambiance à distance ou pour capteur de limite  
[DE] Fernfühler oder Grenzwertsensor  
[ES] Sensor externo de ambiente o sensor de límite de temperatura  
[IT] Sensore limite o ambiente remoto  
[TR] Oda sensörü veya limit sensörü  
[DK] Ekstern rumssensor eller grænseføler

## Window switch contact

[FR] Interrupteur de contact de fenêtre  
[DE] Fensterschalterkontakt  
[ES] Contacto de interruptor de ventana  
[IT] Contatto finestra  
[TR] Pencere anahtarı kontağı  
[DK] Vindueskontakt

# User Interface

[FR]	Interface utilisateur	[IT]	Interfaccia utente
[DE]	Bedienoberfläche	[TR]	Kullanıcı Arabirimi
[ES]	Interfaz de usuario	[DK]	Brugergrænseflade



## Comfort modes

[FR]	Modes de confort
[DE]	Komfortmodi
[ES]	Modos confort
[IT]	Modalità comfort
[TU]	Konfor modu
[DK]	Komforttilstande

## Display

[FR]	Affichage
[DE]	Display
[ES]	Pantalla
[IT]	Display
[TU]	Ekran
[DK]	Display

## Navigation

[FR]	Navigation
[DE]	Menü
[ES]	Navegación
[IT]	Navigazione
[TU]	Navigasyon
[DK]	Navigation

	Home	- Accueil - Zu Hause - En Casa	- In Casa - Evde - Hjemme
	Away	- Absence - Abwesend - Ausente	- Fuori Casa - Dışarıda - Ikke til stede
	Asleep	- Nuit - Schlafend - Dormido	- Addormentato - Uyku - Sovor
	Standby	- Veille - Standby - En Espera	- Standby - Bekleme - Standby
	Menu	- Menu - Menü - Menú	- Menu - Menüsü - Menu
	Select / Confirm	- Sélectionner/ confirmer - Auswählen/ Bestätigen - Seleccionar/ Confirmar	- Selezionare/ Confermare - Seç / Onayla - Vælg/bekræft
	Menu Back	- Retour au menu - Menü Zurück - Menú atrás	- Menu indietro - Menüye Geri Dön - Menu tilbage
	Navigation	- Navigation - Menü - Navegación	- Navigazione - Navigasyon - Navigation

# Display

[FR] Affichage

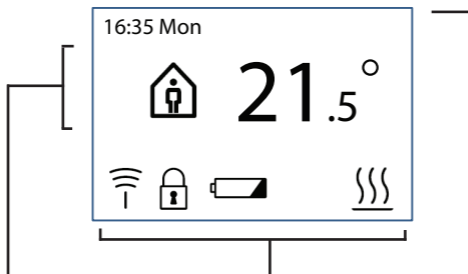
[IT] Display

[DE] Display

[TR] Ekran

[ES] Pantalla

[DK] Display



## Info & Settings

[FR] Informations et réglages

[DE] Info & Einstellungen

[ES] Información y ajustes

[IT] Info e impostazioni

[TU] Bilgi ve Ayarlar

[DK] Info & indstillinger

## Status Icons

[FR] Icônes d'état

[DE] Statussymbole

[ES] Iconos de estado

[IT] Icone di stato

[TU] Durum Simgeleri

[DK] Statusikoner

## Dates & Warnings

[FR] Dates et avertissements





[DE] Daten & Warnmeldungen

[ES] Fechas y advertencias

[IT] Date e avvertenze

[TU] Tarihler ve Uyarılar

[DK] Datoer & advarsler

	<p>Button Lock</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bouton de verrouillage</li> <li>- Tastensperre</li> <li>- Bloqueo del botón</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Blocco pulsanti</li> <li>- Buton Kilidi</li> <li>- Tastatur Lås</li> </ul>
	<p>Battery Low</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Batterie faible</li> <li>- Batterie schwach</li> <li>- Bateria baja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Batteria scarica</li> <li>- Düşük pil</li> <li>- Lavt batteriniveau</li> </ul>
	<p>Heat Calling</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Demande de chaleur</li> <li>- Wärmeanforderung</li> <li>- Solicitud de calor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Calling calore</li> <li>- Isı Arama</li> <li>- Varmeaktivering</li> </ul>
	<p>Radio Frequency</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fréquence radio</li> <li>- Radiofrequenz</li> <li>- Frecuencia de radio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Frequenza radio</li> <li>- Radyo frekansı</li> <li>- Radio Frequency</li> </ul>

# Setup Wizard

[FR] Assistant de configuration

[IT] Configurazione guidata

[DE] Einrichtungsassistent

[TR] Kurulum Sihirbazı

[ES] Asistente de configuración

[DK] Installationsguide

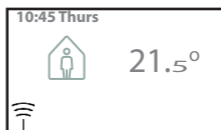
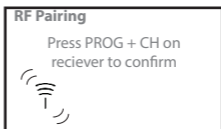
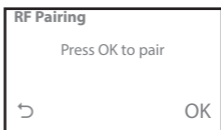
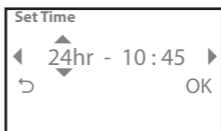
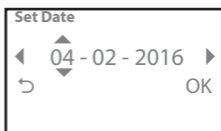
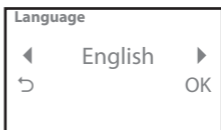


**OK**

**RX1-S Receiver**



**READY**





# Set Temperatures

[FR] Réglage des températures

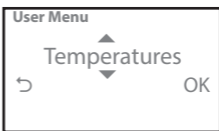
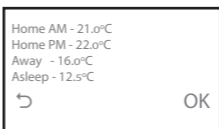
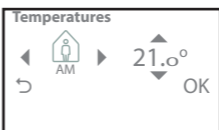
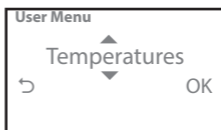
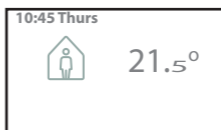
[IT] Impostazione temperature

[DE] Temperaturen einstellen

[TR] Sıcaklık Ayarlama

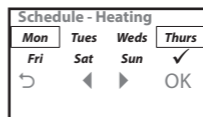
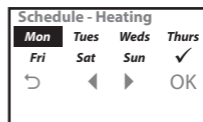
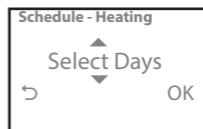
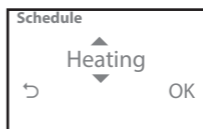
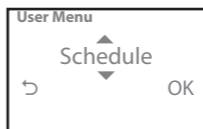
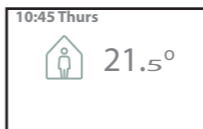
[ES] Ajuste de temperaturas

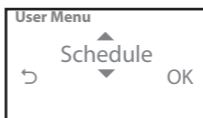
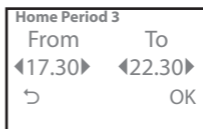
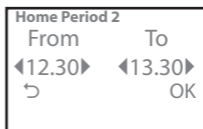
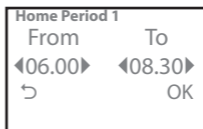
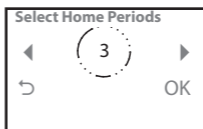
[DK] Indstilling af temperaturer



# Setup Schedule

[FR]	Planning de programmation	[IT]	Programma di setup
[DE]	Einrichtungsplan	[TR]	Kurulum Programı
[ES]	Configuración de la programación	[DK]	Opsætning af tidsplan





# User Menu

[FR]	Menu utilisateur	[IT]	Menu utente
[DE]	Benutzermenü	[TR]	Kullanıcı Menüsü
[ES]	Menú de usuario	[DK]	Brugermenu

<b>Click &amp; Save</b>	- Cliquer et économiser - Klicken & Sparen - Clic para ahorrar	- Click e risparmia - Tıkla & Kaydet - Klik og spar
<b>Heating Mode</b>	- Mode de chauffage - Heizbetriebe - Modo Calefacción	- Modalità de Riscald - Isıtma Modu - Varmestyring
<b>Schedule</b>	- Programme - Zeitplan - Programación	- Pianificazione - Plan - Program
<b>Temperatures</b>	- Températures - Temperaturen - Temperaturas	- Temperature - Sıcaklıklar - Temperaturer
<b>Holiday</b>	- Vacances - Ferien - Vacaciones	- Vacanza - Tatil - Ferie

# User Settings

[FR]	Réglages utilisateur	[IT]	Impostaz. utente
[DE]	Benutzereinstellungen	[TR]	Kullanıcı Ayarları
[ES]	Ajustes de usuario	[DK]	Brugerindstillinger

<b>Set Date</b>	- Réglage date - Einstellen des Datums - Configuración de fecha	- Imposta data - Tarihi Ayarlayın - Indstil dato
<b>Set Time</b>	- Réglage heure - Einstellen der Zeit - Configuración de hora	- Imposta ora - Saati Ayarlayın - Indstil klokkeslæt
<b>Button Click</b>	- Bouton de sélection - Schaltflächen - Clic del botón	- Pulsante di Clic - Tıkla Butonu - Tastatur Klik
<b>Backlight</b>	- Rétroéclairage - Hintergrundbeleuchtung - Retroiluminación	- Retroilluminazione - Arka Işık - Baggrundsbelysning
<b>Temperature Scale</b>	- Échelle de température - Temperaturbereich - Escala de temperatura	- Scala della temperatura - Sıcaklık Skalası - Temperatur enhed
<b>Language</b>	- Langue - Sprache - Idioma	- Lingua - Dil - Sprog
<b>User Reset</b>	- Réinitialisation - Reset durch Benutzer - Reinicio del usuario	- Reset utente - Kullanıcı Sıfırlama - Bruger reset
<b>Information</b>	- Information - Infos - Información	- Informazioni - Bilgi - Information

# Installer Settings

[FR]	Réglages installateur	[IT]	Impostazioni di installazione
[DE]	Installateureinstellungen	[TR]	Kurulumcu Ayarları
[ES]	Ajustes del instalador	[DK]	Installatørindstillinger

<b>RF Pairing</b>	- Appariement RF - Funkverbindung - Conexión RF	- Connessione RF - RF Eşleme - RF-parring
<b>Control Type</b>	- Type de contrôle - Regelungstyp - Tipo de Control	- Tipo di Controllo - Kontrol Tipi - Reguleringstyp
<b>Start-up Method</b>	- Méthode de démarrage - Aufheizverfahren - Método de arranque	- Tipo di avvio riscald - Başlatma Yöntemi - Opvarmningsmetode
<b>Temperature Limits</b>	- Limites de température - Temperaturgrenzen - Límites de temperatura	- Limiti temperatura - Sıcaklık Limitleri - Temperaturgrænser
<b>Frost Protect</b>	- Protection contre le gel - Frostschutz - Protección antiescarcha	- Protezione antigelo - Donma Koruması - Frostbeskyttelse
<b>Temperature Override</b>	- Surpassement - Temp.übersteuerung - Anulación de temperatura	- Cambio manuale temp. - Sıcaklığı Geçersiz Kıl - Manuelle temp. grænser
<b>Daylight Saving</b>	- Heure d'été - Sommerzeit - Horario de verano	- Ora legale - Yaz Saati - Sommertid
<b>Button Lock</b>	- Bouton de verrouillage - Tastensperre - Bloqueo del botón	- Blocco pulsanti - Buton Kilidi - Tastatur Lås
<b>Display Idle Mode</b>	- Mode écran de veille - Display Ruhemodus - Pantalla en modo Reposo	- Modalità display inattivo - Görüntü Bekleme Modu - Inaktivt display
<b>External Sensor</b>	- Sonde externe - Externer Temperaturfühler - Sensor externo	- Sensore esterno - Harici Sensör - Ekstern føler
<b>Service Interval</b>	- Intervalle de maintenance - Serviceintervall - Intervalo de mantenimiento	- Intervallo di manutenzione - Servis Aralığı - Serviceinterval
<b>Service Demo</b>	- Démo Service - Service-Demo - Demo de mantenimiento	- Demo di servizio - Servis Demosu - Service-demo
<b>Installer Lock</b>	- Verrouillage installateur - Installateursperre - Bloqueo del instalador	- Blocco installatore - Kurulumcu Kilidi - InstallatørLås
<b>Installer Reset</b>	- Réinitialisation - Installateur Reset - Reinicio del instalador	- Reset installatore - Kurulumcu Sifirlaması - Installatør reset

# Information and Warnings

[FR]	Informations et avertissements	[IT]	Informazioni e avvertenze
[DE]	Informationen und warnungen	[TR]	Bilgi ve Uyarılar
[ES]	Información y advertencias	[DK]	Information og advarsler

<b>RF Lost</b>	- RF Perdu - RF Verloren - RF Perdido	- RF Persa - RF Kayıp - RF Lost
<b>Pairing Failed</b>	- Défaute apparairage - Kein Funkverbindung - Fallo de enlace	- Accoppiam. non riuscito - Eşleşen Arıza - Parring fejlet
<b>Window Open</b>	- Fenêtre ouverte - Fenster offen - Ventana abierta	- Finestra aperta - Açık Pencere - Åbent vindue
<b>Product Lock</b>	- Verrouillage - Heizungssperre aktiv - Bloqueo del dispositivo	- Prodotto bloccato - Ürün Kilidi - Varmespærring aktiv
<b>Optimised Start</b>	- Démarrage anticipé - Optimierter Start - Inicio optimizado	- Avviamento ottimale - İdeal Başlangıç - Optimeret Start
<b>Delayed Start</b>	- Démarrage retardé - Verzögerter Start - Arranque retardado	- Avviamento ritardato - Geciktirilmiş Başlangıç - Forsinket start
<b>Frost Risk</b>	- Risque de gel - Frostgefahr - Riesgo de congelación	- Rischio di congela - Donma Riski - Risiko for frysning
<b>Low Heat</b>	- Chauffage bas - Heizung ausgefallen - Calefacción baja	- Basso calore - Düşük Sıcaklık - Manglende varme
<b>Service Due</b>	- Interval de service - Service fällig - Revisé dispositivo	- Servizio dovuto - Servis Zamanı - Tid til service
<b>Heat Reduced</b>	- Chauffage limité - Heizleistung begrenzt - Calefacción reducida	- Riduzione del riscald. - Sıcaklık Düşümü - Varme begrænset
<b>High Floor Temperature</b>	- Température sol élevée - Hohe Bodentemperatur - Temp de suelo alta	- T. elevata del pavimento - Yüksek Akış Sıcaklığı - Høj gulvtemperatur
<b>Sensor Fail</b>	- Défaute sonde - Fühler ausgefallen - Fallo sensor	- Guasto sensore - Sensör Hatası - Fejl på føler
<b>External Sensor Fail</b>	- Défaute sonde extérieure - Raumfühler ausgefallen - Fallo sensor exterior	- Guasto sens. esterno - Harici Sensör Arızası - Fejl på rumføler
<b>Floor Sensor Fail</b>	- Défaute sonde sol - Bodenfühler ausgefallen - Fallo sensor suelo	- Guasto sens. pavimento - Akış Sensörü Arızası - Fejl på gulvføler

# Technical Specifications

[FR]	Caractéristiques techniques	[IT]	Specifiche tecniche
[DE]	Technische Spezifikation	[TR]	Teknik Özellikler
[ES]	Especificaciones técnicas	[DK]	Tekniske specifikationer

## [EN]

Specifications	TPOne-RF	RX1-S
Operating Voltage	2.5 - 3VDC (2x AA batteries)	230Vac, 50/60Hz
Output relay	-	Volt Free
Setting temperature range	5-35°C	-
Operating temprature range	0-45°C	0-40°C
Switch rating	-	3A (1) at 250Vac
Switch type	-	1 x SPDT Type 1B
Battery lifetime	Min. 2 years	
Maximum range	0.5-30 meters	
Operating Frequency	433.100-434.750 MHz	
Maximum radio-frequency power transmitted	10 dBm	
IP rating	IP20	IP30 (installed)
On/off control	Yes	-
On/off load compensation	Yes	-
Operating mode	Heating	-
Construction	EN 60730-2-9	EN 60730-1
Control pollution situation	Degree 2	
Rated impulse voltage	-	4 kV
Ball pressure test	75°C	
Dimensions (mm)	H67 x W154 x D30	H84 x W84 x D30
Software Classification	A	

**Important note RF products:** Ensure that there are no large metal objects, such as boiler cases or other large appliances, in line of sight between the transmitter and receiver as these will prevent communication between thermostat and receiver.



[FR]

Spécifications	TPOne-RF	RX1-S
Alimentation	2,5 - 3 V CC (2 piles alcalines AA)	230 V CA, 50/60 Hz
Relais de sortie	-	Libre de potentiel
Plage de réglage de la température	5-35 °C	-
Plage de température de fonctionnement	0-45 °C	0-40 °C
Charge de contact	-	3 A (1) à 250 V CA
Type de contact	-	1 x SPDT Type 1B
Durée de vie des piles	2 ans min.	
Portée maximale	0.5-30 mètres	
Fréquence de fonctionnement	433.100-434.750 MHz	
Puissance radiofréquence maximale transmise 10 dBm	10 dBm	
Indice protection IP	IP20	IP30 (installé)
Régulation Marche/arrêt	Oui	-
Marche/arrêt compensation de charge	Oui	-
Mode de fonctionnement	Chauffage	-
Construction	EN 60730-2-9	EN 60730-1
Degré de pollution	Degré 2	
Tension d'impulsions nominale	-	4 kV
Essai à la bille	75 °C	
Dimensions (mm)	H67 x l154 x P30	H84 x l84 x P30
Classe du logiciel	A	

**Note importante sur les produits RF : Vérifier l'absence de gros objets métalliques tels que des enveloppes de chaudières ou d'autres gros appareils, dans la ligne de visée de l'émetteur et du récepteur car ils risquent d'empêcher la communication entre le thermostat et le récepteur.**

[DE]

Technische Daten	TPOne-RF	RX1-S
Betriebsspannung	2,5 - 3 VDC (2 x AA-Batterien)	230 V AC, 50/60 Hz
Ausgangsrelais	-	Potenzialfrei
Einstelltemperaturen	5-35 °C	-
Betriebstemperaturbereich	0-45 °C	0-40°C
Schaltleistung	-	3 A (1) bei 250 V AC
Schaltertyp	-	1 x SPDT, Typ 1B
Batterielebensdauer	Min. 2 Jahre	
Maximale Reichweite	0.5-30 Meter	
Betriebsfrequenz	433.100-434.750 MHz	
Maximale übertragene Hochfrequenzleistung	10 dBm	
Schutzart	IP20	IP30 (installiert)
EIN/AUS-Regelung	Ja	-
Lastkompensation EIN/AUS	Ja	-
Betriebsmodus	Heizung	-
Konstruktions-Norm	EN 60730-2-9	EN 60730-1
Verschmutzungsgrad der RS-Umgebung	Kategorie II	
Bemessungsstoßspannung	-	4 kV
Kugel-Druckprüfung	75 °C	
Abmessungen (mm)	H67 x B154 x T30	H84 x B84 x T30
Softwareklassifizierung	A	

**Wichtiger Hinweis zu RF-Produkten:** Stellen Sie sicher, dass sich keine großen Metallgegenstände, wie Kesselgehäuse oder andere große Geräte, in Sichtlinie zwischen dem Sender und dem Empfänger befinden, da diese die Kommunikation zwischen Thermostat und Empfänger stören.

[ES]

Especificaciones	TPOne-RF	RX1-S
Tensión de funcionamiento	2,5 - 3 V CC (2 × pilas AA)	230 V CA 50/60 Hz
Relé de salida	-	Libre de tensión
Intervalo de temperatura de ajuste	De 5 a 35 °C	-
Intervalo de temperatura de funcionamiento	De 0 a 45 °C	De 0 a 40 °C
Capacidad del interruptor	-	3 A (1) a 250 V CA
Tipo de interruptor	-	1 SPDT Tipo 1B
Duración de las pilas	Aprox. 2 años	
Alcance máximo	0.5-30 metros	
Frecuencia de operación	433.100-434.750 MHz	
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida	10 dBm	
Clasificación IP	IP20	IP30 (instalado)
Control de encendido / apagado	Sí	-
Encendido/apagado de la compensación de carga	Sí	-
Modo de funcionamiento	Calefacción	-
Construcción	EN 60730-2-9	EN 60730-1
Control de la contaminación	Grado 2	
Tensión nominal de impulsos	-	4 kV
Prueba de presión de bola	75 °C	
Dimensiones (mm)	67 (altura) × 154 (anchura) × 30 (profundidad)	84 (altura) × 84 (anchura) × 30 (profundidad)
Clasificación del software	A	

**Nota importante para productos de RF: compruebe que no haya objetos metálicos de gran tamaño a la vista entre el transmisor y el receptor, como por ejemplo la cubierta de una caldera u otros electrodomésticos grandes, ya que anularían la comunicación entre ambos.**

[IT]

Specifiche	TPOne-RF	RX1-S
Tensione di alimentazione	2,5 - 3 VCC (2 batterie AA)	230 Vca, 50/60 Hz
Relè di uscita	-	Free voltage (applicare il vol- taggio desiderato)
Intervallo di regolazione della temperatura	5-35 °C	-
Intervallo di temperatura di funzionamento	0-45 °C	0-40 °C
Valore nominale del carico pilotabile	-	3 A (1) a 250 Vca
Tipo di interruttore	-	1 x SPDT Tipo 1B
Durata della batteria	Min. 2 anni	
Portata massima	0.5-30 metri	
Frequenza operativa	433.100-434.750 MHz	
Massima potenza in radiofrequenza trasmessa	10 dBm	
Classe di protezione	IP20	IP30 (installato)
Regolazione On/Off	Sì	-
Compensazione del carico On/Off	Sì	-
Modalità operativa	Riscaldamento	-
Costruzione	EN 60730-2-9	EN 60730-1
Situazione controllo inquinamento	Grado 2	
Tensione di impulso nominale	-	4 kV
Test di durezza	75 °C	
Dimensioni (mm)	67 x 154 x 30 (A x L x P)	84 x 84 x 30 (A x L x P)
Classificazione software	A	

**Nota importante per i prodotti a RF: assicurarsi che grandi oggetti metallici, come gli involucri delle caldaie, o altri elettrodomestici di grandi dimensioni non si frappongano tra il trasmettitore e il ricevitore poiché ciò impedirà le comunicazioni tra termostato e ricevitore.**

[TR]

Teknik Özellikler	TPOne-RF	RX1-S
Çalışma Gerilimi	2.5 - 3VDC (2x AA pilleri)	230Vac, 50/60Hz
Çıkış rölesi	-	Gerilimden Bağımsız
Ayar sıcaklık aralığı	5-35°C	-
Çalışma sıcaklık aralığı	0-45°C	0-40°C
Anahtarlama değeri	-	250Vac'de 3A (1)
Anahtar tipi	-	1 x SPDT Tip 1B
Pil ömrü	Min. 2 yıl	
Maksimum Aralık	0.5-30 metre	
Çalışma frekansı	433.100-434.750 MHz	
İletilen maksimum radyo frekansı gücü	10 dBm	
IP sınıfı	IP20	IP30 (kurulu)
Açma/kapama kontrolü	Evet	-
Açma/kapatma yük dengelemesi	Evet	-
Çalışma modu	Isıtma	-
Yapı	TR 60730-2-9	TR 60730-1
Kontrol kirliliği durumu	Derece 2	
Nominal impuls gerilimi	-	4kV
Bilye basınç testi	75°C	
Boyutlar (mm)	H67 x W154 x D30	H84 x W84 x D30
Yazılım Sınıfı	A	

**RF ürünleri için Önemli Notlar: Verici ve alıcının arasının görüş açısı alanında kazan gövdesi veya diğer büyük cihazlar gibi büyük metal nesnelere olmadığından emin olun çünkü bu nesnelere termostat ve alıcı arasındaki iletişimi kesecektir.**

[DK]

Specifikationer	TPOne-RF	RX1-S
Driftsspænding	2,5-3 VDC (2 x AA-batterier)	230Vac, 50/60Hz
Udgangsrelæ	-	Spændingsfri
Temperaturindstillingsområde	5-35 °C	-
Driftstemperaturområde	0-45 °C	0-40 °C
Kontaktbelastning	-	3A (1) ved 250 VAC
Kontakttype	-	1 x SPDT, type 1B
Batterilevetid	Min. 2 år	
Maksimal rækkevidde	0.5-30 meter	
Driftsfrekvens	433.100-434.750 MHz	
Maksimal transmitteret radio-frekvenseffekt	10 dBm	
IP-klasse	IP20	IP30 (installeret)
Styring af on/off	Ja	-
on/off belastningskompensering	Ja	-
Driftsform	Opvarmning	-
Konstruktion	EN 60730-2-9	EN 60730-1
Forureningskontrolforhold	Grad 2	
Nominel impulsspænding	-	4 kV
Trykprøvning med kugle	75 °C	
Dimensioner (mm)	H67 x B154 x D30	H84 x B84 x D30
Softwareklasse	A	

**Vigtig bemærkning for RF-produkter:** Sørg for, at der ikke er store metalgenstande, eksempelvis en kedel eller andre store apparater, i sigtelinjen mellem sender og modtager, da det vil forhindre kommunikation mellem termostat og modtager.



ENGINEERING  
TOMORROW



---

**EU**

Danfoss A/S  
6430 Nordborg, Denmark

**GB**

Danfoss Ltd.  
22 Wycombe End, HP9 1NB, GB

---

**Danfoss A/S**

Heating Segment • [heating.danfoss.com](http://heating.danfoss.com) • +45 7488 2222 • E-mail: [heating@danfoss.com](mailto:heating@danfoss.com)

---

Danfoss can accept no responsibility for possible errors in catalogues, brochures and other printed material. Danfoss reserves the right to alter its products without notice. This also applies to products already on order provided that such alterations can be made without subsequential changes being necessary in specifications already agreed. All trademarks in this material are property of the respective companies. Danfoss and the Danfoss logotype are trademarks of Danfoss A/S. All rights reserved.

---